

Glossário de Conceitos

Conceitos utilizados

O estudo NetPanel e o respectivo software de análise (E-NetPanel) apresentam inúmeros conceitos e variáveis relativas à recolha, tratamento e análise de dados, que são definidas nesta página.

Sempre que possível as definições são acompanhadas de exemplos práticos, por forma a facilitar a sua compreensão e contexto de utilização.

Também visando facilitar a compreensão de conceitos mais multifacetados, alguns destes são apresentados sob diferentes formas.

São também apresentadas as fórmulas de cálculo, sempre que os conceitos a elas recorram e possam ser apresentadas de forma sucinta sem, por isso, perderem a sua inteligibilidade.

Idiomas adoptados

No mundo da Internet, tal como área Marketing, a língua inglesa tem uma predominância clara sobre as restantes línguas, pelo que é actualmente vulgar o recurso a expressões anglófonas, mesmo quando existem palavras em português com o mesmo significado. Daqui resulta que o discurso sobre Internet seja uma mescla de expressões em inglês e português, como já acontecia na área dos meios de comunicação e da publicidade.

Na construção de um glossário esta situação é incontornável, o que leva a opções que não serão unânimes.

De entre as várias opções

1. tradução completa para português
2. utilização de português, excepto em conceitos ainda sem tradução em português
3. utilização genérica de português, optando pelo inglês quando existem as duas alternativas
4. utilização genérica do inglês

optámos por um misto da 2ª e da 3ª.

Alguns dos conceitos serão referenciados nas duas línguas, dada a duplicidade de utilização. Os conceitos em inglês são apresentados em itálico.

A

Agregado Familiar

Um ou mais indivíduos que vivem habitualmente no mesmo lar e compartilham as despesas domésticas.

Não são considerados agregados, conjuntos de indivíduos que, apesar de viverem no mesmo espaço e partilharem as despesas familiares, apenas estão nessa situação temporariamente, pertencendo a um outro lar; é o caso de lares de estudantes.

Alvo

(Target/População Útil)

Conjunto de elementos de um dado universo, que se pretende estudar.

É geralmente definido por características sócio-demográficas, psicográficas, de posse de bens, comportamentos, etc.

Exemplo: *Indivíduos do universo, pertencentes às classes A e B.*

B

Banner

Nota: o conceito de Banner aqui definido, é o de Banner Publicitário.

Imagem publicitária colocada numa página que, normalmente, funciona como link para o site do anunciante.

A dimensão de um banner é medido pelo número de pixels de altura e largura.

Browser

ver Navegador.

C

Cibernauta

Indivíduo que costuma visitar páginas/sites/entidades na Internet, pelo menos uma vez nos últimos 60 dias, no lar.

Clicar

(Click)

Dar um ou dois toques (dependendo da configuração do computador) com o rato (mouse) para aceder a uma aplicação/programa, a uma página web, a um link, a uma pasta, etc.

Clicar para

(Click-through)

Acto de clicar num “link” existente na página de um site, que remete para outro site ou acto de clicar num “banner” publicitário existente numa página.

Este indicador é utilizado para medir a eficácia de um site, nomeadamente no que diz respeito à publicidade on-line.

Contacto

Presença de uma entidade, numa janela do navegador, enquanto este está activo.

Exemplo: um utilizador, após carregar uma página, visualiza-a durante 20 segundos. Passa-a para segundo plano (por ter aberto uma outra janela do navegador ou activar uma janela de um outro programa, por exemplo) durante 15 minutos e volta a activá-la (1º plano) 30 segundos. Serão contabilizados $20+30=50$ segundo de contacto, para essa página.

No Netpanel são contabilizados todos os contactos que existirem no decurso de uma sessão, independentemente do tempo de duração desse contacto.

D

Descarregamento de dados

(Download)

Descarregamento de dados a partir de um servidor remoto.

Domínio

(ver também Propriedade, Site, Página, Domínio de Topo e Domínio Secundário)

O domínio é uma das componentes do nome de um site/página que, de uma forma geral, indica a proveniência desse site/página ou o tipo de conteúdo.

Exemplo: em WWW.netpanel.marktest.pt, o domínio é .marktest.pt" e o site será WWW.netpanel.marktest.pt. Isto indica que o site Netpanel é proveniente da Marktest.

Na composição do nome de um site/página, podemos encontrar as seguintes entidades:

WWW.xpto.empresaX.com.pt - nome completo do site

- .empresaX.com.pt – domínio
- .com.pt – domínio secundário
- .pt – domínio de topo

Domínio de Topo

(TLD - Top Level Domain)

(ver também Propriedade, Site, Página, Domínio e Domínio Secundário)

Por domínio de topo, entende-se o conjunto de caracteres a seguir a um “.” (dot), que finalizam o nome de um site/página.

Os domínios de topo normalmente indicam:

- a proveniência geográfica do site:
 - .pt – Portugal
 - .uk – Reino Unido
 - .br – Brasil
 - .fr – França
 - .es – Espanha
 - ...
- ou o tipo de conteúdo:
 - .com – comercial
 - .edu – educacional
 - .gov – governamental
 - .org – organizacional
 - .mil – militares
 - ...

Exemplo: em WWW.netpanel.marktest.pt, o domínio de topo é “.pt”.

Na composição do nome de um site/página, podemos encontrar as seguintes entidades:

WWW.xpto.empresaX.com.pt - nome completo do site

- .empresaX.com.pt – domínio
- .com.pt – domínio secundário
- .pt – domínio de topo

Domínio Secundário

(SLD - Secondary Level Domain)

(ver também Propriedade, Site, Página, Domínio e Domínio de topo)

O conceito de Domínio Secundário, foi criado devido ao facto de ter sido aberta a possibilidade de um site/página ter na sua designação, dois elementos identificadores – normalmente o tipo de conteúdo, seguido da proveniência geográfica (Domínio de Topo).

No Netpanel, alguns dos domínios secundários encontrados são:

- [.com.pt](#) – sites comerciais portugueses
- [.edu.pt](#) – sites educacionais portugueses
- [.nom.pt](#) – sites pessoais portugueses
- ...

Exemplo: em [www.amazon.co.uk](#), o domínio secundário é “.co.uk” e o domínio de topo é “.uk”.

Na composição do nome de um site/página, podemos encontrar a seguintes entidades:

[WWW.xpto.empresaX.com.pt](#) - nome completo do site

- [.empresaX.com.pt](#) – domínio
- [.com.pt](#) – domínio secundário
- [.pt](#) – domínio de topo

Duplicação de Audiências

- 1) **Número de indivíduos que contactam dois suportes/entidades num período determinado.**
- 2) **Percentagem do total de indivíduos contactados por um suporte/entidade que contactaram com um outro suporte/entidade.**

A Duplicação é calculada sobre a Cobertura Máxima.

Exemplo:

(falta imagem)

Numericamente a DUPLICAÇÃO entre os dois suportes/entidades é de 200, ou seja: 200 indivíduos contactaram, tanto a entidade A como a B.

Percentualmente: 25% (200/800) dos contactados pela entidade A contactaram a entidade B e 40% (200/500) dos contactados por esta última contactaram também com a entidade A.

Duração de contacto

Duração do período em que uma entidade ocupa uma janela activa do navegador.

E

E-netpanel

Programa informático de base Web para análise dos dados do Netpanel.

Endereço Web

Localização de uma entidade na Web. Inclui obrigatoriamente um servidor, podendo também incluir pastas, sub-pastas, nome do ficheiro e parâmetro.

É a identificação de uma entidade na Web, que permite chegar a uma página. Pode ser constituída apenas por um domínio (exemplo: www.marktest.pt), ou incluir um sub-domínio (exemplo: www.netpanel.marktest.pt). Em ambos os casos pode ainda especificar uma página concreta (exemplo: www.netpanel/marktest.pt/dados.htm).

Entidade

O mesmo que suporte. Para efeitos de análise do Netpanel, são consideradas entidades de análise:

- **Propriedades,**
- **Domínios,**
- **Sub-domínios,**
- **Sites,**
- **Páginas.**

Estrato

(Ou célula amostral)

Um estrato representa uma parcela ou sub-população de um universo ou de uma amostra, que se pretende estudar e/ou representar.

São exemplos de estratos ou de células amostrais, grupos etários, classes sociais, grupos ocupacionais, entre outros.

A criação de estratos tem como objectivo agrupar segmentos de variáveis por forma a ilustrar ou representar sub-grupos considerados relevantes para a análise.

Estudo de Base

Estudo para determinar a dimensão e as características de um universo ou sub-universo que se pretende conhecer.

A partir de um Estudo de Base, é possível desenhar a amostra de outros estudos e extrapolar os resultados desses outros estudos, para o universo ou sub-universo em causa.

O Bareme-Internet é o Estudo de Base do Netpanel.

Extrapolação de Resultados

Método que permite estimar os valores do universo em estudo, a partir de valores amostrais.

Na extrapolação considera-se o reequilíbrio da amostra, ou seja, a reposição da proporcionalidade e a expansão dos valores.

Os dados do netpanel são extrapolados, pelo que os indicadores numéricos apresentam o número provável de indivíduos do universo.

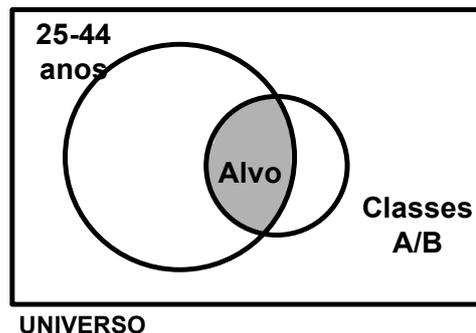
F

Filtro

Conjunto de critérios que seleccionam os indivíduos a serem incluídos num alvo ou análise.

Podem ser aplicados aos indivíduos, às entidades, ao período de análise, etc.

Exemplo: Com o filtro Classe A/B, 25-44 anos serão seleccionados para o ALVO, apenas os indivíduos que, simultaneamente, preenchem as duas condições.



I

Internet

Uma rede global de computadores, independentes, ligados através de um protocolo chamado TCP/IP.

Através dela é possível partilhar informação, trocar opiniões, obter ficheiros de dados, trocar correspondência, entre outras coisas.

Incentivos

Oferta feita aos membros do painel, por forma a motivar a sua permanência. Os painelistas escolhem o brinde que pretendem receber, pela sua colaboração no Netpanel.

ICMRL - Indivíduo que contribui com maior rendimento para o lar

(referencial do lar / chefe de família)

Indivíduo do lar que mais contribui para o rendimento do agregado familiar.

Este conceito é o recomendado pela ESOMAR (*European Society for Opinion and Marketing Research*).

Num agregado apenas pode ser designado um elemento. Em caso de empate, será seleccionado o indivíduo mais velho.

IRCL

(Dona de Casa)

Indivíduo responsável pela aquisição dos bens não duradouros para o Lar.

Indivíduo que tem a seu cargo a aquisição de bens não duráveis para consumo no lar (independentemente do sexo).

Num agregado apenas pode ser designado um elemento. Em caso de empate, será aquele que mais frequentemente decide as marcas dos produtos de higiene do lar e de alimentação.

Instrução escolar

O mais elevado ciclo de ensino completado por um indivíduo.

Sempre que o grau completado seja apenas parte de um desses ciclos, um indivíduo é classificado no ciclo imediatamente anterior.

L

Lar

Conjunto de indivíduos que residem no mesmo domicílio particular.

Exceptuam-se os lares de idosos, ou de estudantes, as casas particulares só com estudantes e outras situações análogas.

Lar do Painel

Casa particular, nas condições descritas em Lar, e que colabora no estudo de medição de audiências da Internet (Netpanel), fazendo parte integrante da amostra durante um período de tempo.

Lares em Observação

Lares que deixaram de cumprir pelo menos um dos requisitos para se manterem em produção no estudo Netpanel.

Lares em Pré-Produção

Todos os lares de que há registo dos dados do indivíduo contactado, mas de que não recebemos o questionário de caracterização do lar ou de que não exista ainda informação de navegação na internet, de pelo menos 2 dias, nos últimos 60 dias.

Lares em Produção

Lares que já enviaram informação nos últimos 60 dias em pelo menos 2 dias, a partir de uma máquina instalada em casa e que já preencheram o questionário de caracterização do lar.

Lares em Recrutamento

Lares já contactados e que demonstraram interesse em aderir ao painel.

Link

(Ligação)

Também chamado hyperlink ou hot link.

Referência que se encontra numa página da Internet, para um outro documento ou site, ou para outra área dentro da mesma página ou site. São chamados “hot links” quando remetem directamente para um outro documento, clicando neles.

M

Master Sample

Conjunto alargado de lares, a partir dos quais é seleccionado o painel.

Média de dias despendidos pelos utilizadores

Número médio de dias em que os utilizadores despenderam no acesso a uma entidade. O indicador é expresso em unidades (dias).

$$\text{Cálculo} = \frac{\text{Média diária de utilizadore únicos X n° dias}}{\text{Número de utilizadores únicos}}$$

Média de páginas por sessão

Número médio de páginas acedidas no conjunto das sessões desenvolvidas no período em análise.

$$\text{Cálculo} = \frac{\text{Número total de páginas acedidas}}{\text{Número total de sessões}}$$

Média de páginas visitadas por utilizador

Número médio de páginas acedidas por cada um dos utilizadores da Internet, no período em análise. Este indicador é expresso em unidades.

$$\text{Cálculo} = \frac{\text{Total de páginas}}{\text{Número de utilizadores únicos}}$$

Média de sessões diárias por utilizador

Número médio de sessões desenvolvidas diariamente pelos utilizadores, no período em análise. Este indicador é expresso em unidades.

$$\text{Cálculo} = \frac{\sum \text{Nº médio de sessões por utilizador, por dia}}{\text{Número de dias}}$$

Média de sessões por utilizador

Número médio de sessões desenvolvidas por cada um dos utilizadores, no período em análise. Este indicador é expresso em unidades.

$$\text{Cálculo} = \frac{\text{Número total de sessões}}{\text{Número de utilizadores únicos}}$$

Média de tempo por página

Média do tempo despendido por página. Este indicador é expresso em horas e minutos.

$$\text{Cálculo} = \frac{\text{Tempo total}}{\text{Total de páginas}}$$

Média de tempo por sessão

Média do tempo despendido em cada uma das sessões desenvolvidas na Internet. Este indicador é expresso em horas e minutos.

$$\text{Cálculo} = \frac{\text{Tempo total}}{\text{Número de sessões}}$$

Média de tempo por utilizador

Média do tempo despendido por cada um dos utilizadores únicos, no período em análise. Este indicador é expresso em horas e minutos.

$$\text{Cálculo} = \frac{\text{Tempo total}}{\text{Número de utilizadores únicos}}$$

Média diária de páginas visitadas

Número médio de páginas acedidas por dia, no período escolhido para a análise. Este indicador é expresso em milhares.

$$\text{Cálculo} = \frac{\text{Total de páginas}}{\text{Número de dias}}$$

Média diária de páginas visitadas por utilizador

Média da relação diária entre páginas acedidas e utilizadores diários da Internet, no período em análise. Este indicador é expresso em unidades.

$$\text{Cálculo} = \frac{\sum \text{N}^\circ \text{ médio de páginas por utilizador, por dia}}{\text{Número de dias}}$$

Média diária de utilizadores únicos

Número médio de indivíduos diferentes pertencentes ao alvo seleccionado, que acederam a uma entidade analisada no Netpanel (domínios, sub-domínios, propriedades, sites), por dia, no decurso do período escolhido para análise.

$$\text{Cálculo} = \frac{\sum \text{Utilizadores únicos em cada dia}}{\text{Número de dias do período}}$$

Média diária de sessões

Número médio de sessões diárias desenvolvidas pelos utilizadores, no período em análise. Este indicador é expresso em milhares.

$$\text{Cálculo} = \frac{\text{Número total de sessões}}{\text{Número de dias}}$$

Média diária de tempo

Média diária do tempo despendido na utilização da Internet pelos utilizadores, no período em análise. Este indicador é expresso em horas.

$$\text{Cálculo} = \frac{\text{Tempo total}}{\text{Número de dias}}$$

Média diária de tempo por utilizador

Média do tempo despendido por cada um dos utilizadores únicos, por dia, no período em análise. Este indicador é expresso em horas e minutos.

$$\text{Cálculo} = \frac{\sum \text{Tempo médio por utilizador, por dia}}{\text{Número de dias}}$$

Membro do Lar

Indivíduo pertencente a um lar.

No Netpanel, membro do lar é um Indivíduo que vive regularmente num dos lares do painel.

Não são considerados membros do lar, os indivíduos que se ausentam, sistematicamente, por um período superior a três meses.

Membros do painel

Todos os indivíduos que residem nos lares que constituem o painel.

O mesmo que painelistas.

Mobilidade

Quantificação dos percursos de indivíduos entre páginas/sites/entidades.

Exemplo: Quando seleccionada uma página/site/entidade, a análise da mobilidade permite ver de onde vieram os cibernautas e para onde foram.

Membro de Contacto

O indivíduo que no lar é o nosso principal contacto para o recrutamento e manutenção do painel.

Sempre que possível, será o membro do lar que tem melhor domínio da situação do parque informático nesse agregado familiar.

Mínimo de casos para análise

Só são passíveis de análise as entidades que , no período em seleccionado, disponha de um número mínimo, pré-estabelecido, de contactos.

N

Navegador

Browser

Programa informático utilizado para visualizar e ouvir conteúdos alojados em sites da Web. É o caso do Netscape Navigator, Internet Explorer ou Opera, entre outros.

Número total de sessões

Total de sessões desenvolvidas pelos utilizadores, no período em análise. Este indicador é expresso em milhares.

P

Página Web

A maioria dos sites na Web são constituídos por conjuntos de páginas electrónicas. Normalmente, cada página da Web é um documento ou um conjunto de conteúdos, que pode conter texto, imagens ou som. Uma página pode ser estática ou gerada dinamicamente.

Actualmente, para o Netpanel, a página é o elemento base de constituição de uma entidade na Internet.

Página de Entrada de um Site

(Entry Page)

Página visualizada quando se acede a um site.

Página de Entrada do Navegador

(Home Page)

Página visualizada quando se activa um navegador.

Painel de Lares

Conjunto de lares que constitui a amostra de um estudo.

O Netpanel recorre a um painel de lares enquanto base amostral.

Painelistas

O mesmo que “Membro do Painel”.

Período de Análise

Período de tempo seleccionado para a análise da informação pretendida.

Período Horário

Período de tempo delimitado definido por uma hora de início e uma duração estabelecida.

Pixel

Unidade de base de composição de uma imagem digital.

Ponderação de indivíduos

Sistema de atribuição de pesos a cada indivíduo ou lar de uma amostra (no caso do Netpanel, de um painel), para repôr o peso relativo dos elementos, face aos valores da amostra teórica.

Propriedade

O mais amplo nível de análise do Netpanel. Representa o conjunto dos sites que possam ser analisados em conjunto, por terem uma determinada característica. Usualmente por pertencerem a uma mesma instituição.

Percurso de cliques

(Clickstream)

Série de páginas seguidas por um utilizador, durante a visita a um site.

Q

Quota de Audiência / *Share de Audiência*

Percentagem do tempo que é dedicado a uma entidade, relativamente ao tempo total dedicado um conjunto de entidades, para o mesmo período.

É calculada somando o tempo de visita de todos os cibernautas visitantes da entidade, sobre o tempo total dedicado a navegar na Internet.

$$Share = \frac{Cibernautas\ visitantes \times tempo\ de\ visita}{Cibernautas\ totais \times tempo\ de\ navegação} \times 100$$

Como o tempo de dedicado por cada indivíduo, multiplicado pelo número de indivíduos, resulta no tempo total dedicado, pode-se também representar por:

$$Share = \frac{Tempo\ total\ dedicado\ a\ uma\ entidade}{Tempo\ total\ dedicado\ a\ todas\ as\ entidades} \times 100$$

R

Raw-data

Ficheiro base com toda a informação recolhida.

Regras de Validação

Regras utilizadas para depurar os erros de uma base de dados.

Rim-Weighting

Processo interactivo que atribui uma ponderação a cada lar/indivíduo, de forma a que a soma destas, para cada célula pré-definida, atinja a proporção presente no universo. Diz-se, neste caso, que o sistema de ponderação atingiu o óptimo.

O Netpanel utiliza este processo de ponderação e extrapolação de dados.

Rotação do Painel

Processo de substituição de lares de um painel, para evitar desvios provocados por permanência demasiado longa.

Os lares que atingiram o limite máximo de tempo de permanência estabelecido (três anos no Netpanel), são substituídos por outros com iguais características, para manter a representatividade do painel.

S

Serviço Padrão

Mínimo de Informação disponibilizada aos clientes do Netpanel.

Este serviço é pré-definido com o mercado e igual para todos os clientes.

Sessão

A actividade de um indivíduo na Net, desde que iniciou o seu acesso a uma qualquer entidade analisável pelo Netpanel, até que terminou e não aceda a qualquer outra entidade num período igual ou superior a 30 minutos. Se passado este período houver um retomar da actividade, conta como uma nova sessão. O período mínimo para se considerar que existiu uma sessão na Internet é de 30 segundos.

Site

(Sítio)

Conteúdos instalados num servidor, com um endereço acessíveis através da Internet.

Na composição do nome de um site/página, podemos encontrar as seguintes entidades:

WWW.xpto.empresaX.com.pt - nome completo do site

- .empresaX.com.pt – domínio
- .com.pt – domínio secundário
- .pt – domínio de topo

Situação na Ocupação

Tipo de vínculo que um indivíduo tem na ocupação:

- **Patrão (com empregados)**
Aquele que trabalha por conta própria com um ou mais trabalhadores ao seu serviço.
- **Independente (sem empregados)**
Aquele que trabalha por conta própria sem empregados.
- **Assariado**
Aquele que trabalha por conta de outrem, recebendo remuneração.
- **Familiar não remunerado**
Aquele que trabalha para um estabelecimento ou empresa pertencente a um familiar, sem receber qualquer remuneração.
- **Outra situação**
Não activos e indivíduos a cumprir serviço militar obrigatório.

Suporte

Veículo de comunicação onde é possível inserir uma mensagem publicitária e ao qual corresponde um preço específico.

T

Tempo Médio Despendido

(Average time spent)

Tempo médio, em minutos, que cada cibernauta dedicou a uma determinada entidade.

$$TMA = \frac{\sum i^t}{n_i} = \frac{Tempo\text{dedicado}}{Cobertura\text{Máxima(milhares)}}$$

i = números de contactos

t = tempo dedicado

Tempo total

Somatório do tempo despendido na utilização da Internet pelos utilizadores únicos, no período em análise. Este indicador é expresso em horas.

Tipologias

Categorias organizadas para disponibilização e análise da informação.

Total de páginas visitadas

(page views)

Número total de páginas diferentes apresentadas aos utilizadores da Internet, no período em análise. São contabilizadas todas as páginas diferentes apresentadas aos utilizadores no decurso de uma sessão, independentemente do tempo em que essa página foi visualizada.

Este indicador é expresso em milhares e pode existir duplicação de páginas.

U

Universo do estudo

Conjunto da população que se pretende estudar.

Utilizador

(Visitor)

Indivíduo que acedeu a pelo menos uma entidade das analisáveis no Netpanel (domínios, domínios de topo, domínios secundários, propriedades, sites).

Utilizadores únicos

(Unique visitor)

Número estimado (expresso em milhares ou em percentagens) de indivíduos diferentes pertencentes ao alvo seleccionado, que acederam a uma entidade analisada no Netpanel (domínios, domínios de topo, domínios secundários, propriedades, sites), no decurso do período escolhido para a análise. Não existe duplicação de indivíduos.

V

Variáveis de caracterização

Variáveis sócio-demográficas e tipologias utilizadas para análise da informação.

W

WWW

World Wide Web ou Web

Sistema de servidores de Internet, que suporta documentos formatados, designados por páginas e/ou sites.

Nem todos os servidores de Internet fazem parte da World Wide Web. O acesso à World Wide Web faz-se através de aplicações a que se chama navegadores (browsers).